

Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

## HOTĂRÂRE

04 martie 2022

mun. Chișinău

Nr. 24/4

**Completul de contestație nr. 2 al Colegiului disciplinar de pe lângă  
Consiliul Superior al Magistraturii în componență:**

Președinte

Igor Mânăscuță

Membri

Angela Oteanu

Iurie Cotruță

1. Examinând contestația cet. Russu Denis împotriva Deciziei Inspecției judiciare nr. 1552s-2181p/m, nr. 1583s-2224p/m din 12 ianuarie 2022, emise pe marginea sesizărilor depuse la 16 decembrie 2021 și 22 decembrie 2021 asupra acțiunilor judecătorilor Băbălău Denis, Teleucă Stelian, Gîrbu Silvia de la Curtea de Apel Chișinău.

### CONSTATĂ:

#### 1. Argumentele sesizării

La 16 decembrie 2021 în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea inculpatului Russu Denis, prin care se invocă încălcarea dreptului acestuia la o apărare efectivă, examinate de către Curtea de Apel Chișinău.

Prin dispoziția inspectorului-judecător principal din 17 decembrie 2021, sesizarea declarată a fost repartizată spre examinare inspectorului-judecător Tatiana Craiu.

La 22 decembrie 2021 în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea inculpatului Russu Denis, prin care se invocă încălcarea dreptului la o apărare efectivă, examinate de către Curtea de Apel Chișinău.

Prin dispoziția inspectorului-judecător principal din 23 decembrie 2021, sesizarea declarată a fost repartizată spre examinare inspectorului-judecător Tatiana Craiu.

Prin încheierea din 23 decembrie 2021 ambele sesizări au fost conexe pentru examinarea într-o singură procedură.

Autorul sesizării, Russu Denis susține că, pe rolul Curții de Apel Chișinău se află cauza penală cu nr. 02-1a-19941-26082016 de învinuire a lui Russu Denis, Timofti Oleg, Pridorjînii Victor și Ișenco Veaceslav în baza art. 283, 145 alin. (2) și 361 alin. (2) Cod penal, fiind deținuți în Penitenciarul nr.13.

Relatează autorul că, la data de 14.09.2020, prin intermediul cancelariei, Russu Denis (autor al sesizării) a depus un demers privind reluarea examinării cauzei penale, făcând referire la prevederile art.31 Cod procedură penală și pct.21 a Deciziei Curții Constituționale nr.71 din 14 mai 2019, fiind admis la data de 28.09.2020.

Totodată, prin încheierea Președintelui Curții de Apel Chișinău, Vladislav Clima, s-a dispus examinarea cauzei penale cu nr. 1a-1700/16, în ordine de Apel, în completul dc judecată format din Președintele completului, judecător - Stelian

Teleucă și judecătorii, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău.

La data 26 mai 2021, Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău, a examinat în ședința publică cererea înaintată de inculpatul Denis Russu și s-a admis ridicarea excepției de neconstituționalitate privind controlul constituționalității, a prevederilor alin.(1) al art. XXIII din Legea nr. 69/2020 din 21.05.2020 cu privire la instituirea unor măsuri pe perioada stării de urgență în sănătatea publică și modificarea unor acte normative și clarificarea dispozițiilor alin.(2) a aceluiași articol în privința stabilirii cazurilor excepționale la judecarea dosarelor penale. Curtea Constituțională, examinând sesizarea înregistrată cu nr. 181 g din 27 iulie 2021, a emis Decizie cu nr. 126 din 05.08.2021.

Face referire la Decizia nr. 126 din 05.08.2021 Curții Constituționale, la cererea înaintată pe cauză respectivă privind recunoașterea dosarului penal nr. Ia-1700/16 ca un caz excepțional, care justifică desfășurarea ședințelor la sediul instanței cu participarea inculpaților Denis Russu, Oleg Timofti, Victor Pridorjîi și Veaceslav Ișenco în fața colegiului penal cu escortarea obligatorie la toate ședințele de judecată, din motivul acuzațiilor grave formulate de acuzatorul de stat a detenției pe viață.

La data 03.09.2021, cu nr. 7400 în cancelaria Curții de Apel Chișinău, a fost înregistrat apel suplimentar înaintat de inculpatul Denis Russu împotriva sentinței Judecătoriei Centru mun. Chișinău, din 10.06.2016, prin care inculpatul a declarat dezacordul cu sentința instanței de fond, motivând ilegalitatea ei prin încălcarea dreptului la un proces echitabil, dreptul la apărare, încălcările de procedură penală.

Relatează acesta, că după expunerea de către procuror a învinuirii formulate, Președintele ședinței a ignorat și nu a acceptat solicitarea inculpatului Denis Russu, reprezentat de avocatul Svetlana Mazur (prin asistența gratuită garantată de stat) să facă declarații suplimentare și să răspundă la întrebări.

Mai relatează acesta, că după ce Președintele ședinței, Stelian Teleucă a întrebat dacă acuzațiile aduse inculpatului Denis Russu sunt clare, răspunsul lui Denis Russu a fost că nu înțelege de ce este acuzat, procurorul, încălcând prevederile art. 366 alin.(3) din CPP, nu a făcut explicațiile respective, iar, încălcarea drepturilor inculpatului a fost ignorată și de către Colegiul penal al Curții de Apel.

Menționează autorul, că în cadrul ședinței din data de 12.11.2021, a fost admisă cererea apărării privind audierea martorului Sobenicova Tatiana, care a confirmat că la data de 30.05.2014, în jurul orei 21:00, l-a întâlnit și salutat pe Victor Pridorjîi, care se plimba cu concubină sa, Alexandra Stratulat.

Astfel, susține acesta, că există contradicții între momentul crimei din 30.05.2014 (aproximativ între orele 22<sup>10</sup> — 22<sup>15</sup>) și declarațiile martorilor care susțin că Victor Pridorjîi și Denis Russu se aflau în alt loc la acel moment, pentru concluziile corecte și obiective a Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău în luarea deciziei pe cauza penală, a înaintat un demers prin care a solicitat cercetarea declarațiilor lui Aga Elena, fiind admise.

Inculpatul Denis Russu, a solicitat depunerea declarațiilor suplimentare, și audierea sa pe marginea examinării cauzei respective, fiind respinsă.

Totodată, în cadrul ședinței din 08.12.2021, Președintele ședinței Stelian Teleucă, a încălcat prevederile art. 372. 373. 374 și 375 Cod de procedura penală și

unipersonal a decis terminarea cercetării judecătorești.

Relatează Denis Russu că, în cadrul ședinței din **8 decembrie 2021**, avocatul Svetlana Mazur, care îi apără interesele inculpatului Denis Russu în calitate de apărător gratuit, s-a simțit rău și a anunțat că are dureri în gât.

Ulterior, la 9 decembrie 2021, a depus o cerere de amânare a ședinței fixată pentru 10.12.2021, și a comunicat că are temperatură 39°C, dureri în gât și suspiciune la Covid-19, și se obligă să prezinte certificatul de concediu medical.

Ședința fixată pentru dala de **10 decembrie 2021**, a avut loc, iar avocatul Svetlana Mazur, a fost înlocuită prin intermediul OT Chișinău CNAJGS, cu avocatul Aurelia Mîrzenco.

Consideră autorul că i-au fost încălcate grav drepturile sale privind dreptul la apărare prin desemnarea unui avocat, care nu cunoaște linia sa de apărare, nu a făcut cunoștință cu cauza menționată, potrivit prevederilor art. 33 alin.(2) pct.6) din Cod procedură penală, fiind nevoit să înainteze o cerere privind recuzarea completului de judecată în componența: președintele ședinței Stelian Teleucă, judecătorii Denis Băbălăuși Silvia Gîrbu de la examinarea cauzei penale, din motivul existenței circumstanțelor care pun la îndoială rezonabilă imparțialitatea judecătorilor vizați. Cerere de recuzare a fost respinsă, ca inadmisibilă.

Mai susține acesta că, în timpul discursului procurorului, sunetul a fost întrerupt în repetate rânduri, de către ofițerii serviciului de pază din cadrul IP-13, care desfășoară teleconferința. Cererea avocatului Iachimciuc Alexandru privind acordarea pauzei a fost respinsă, traducerea de către interpretul Krasnoiarova nu le-a fost clară prin întreruperile de cuvinte, fiind încălcate normele imperative ale legislației și nerespectarea dreptului inculpatului la apărare.

Or, potrivit art. 13 din CEDO, orice persoană, ale cărei drepturi și libertăți recunoscute de prezenta Convenție au fost încălcate, are dreptul de a se adresa efectiv unei instanțe naționale, chiar și atunci când încălcarea s-ar datora unor persoane care au acționat în exercitarea atribuțiilor lor oficiale.

Astfel, cu referire la garanțiile unui proces echitabil Curtea Europeană a stabilit ea imparțialitatea judecătorului se apreciază atât conform unei abordări subiective, care ia în considerare convingerile personale sau interesele judecătorului într-o cauză, cit și conform unui test obiectiv, care stabilește dacă judecătorul a oferit garanții suficiente pentru a exclude vreo îndoială motivată din acest punct de vedere (*cauza Demicoli v. Malta. nr. 13057/87*, hotărâre din 27 august 1991, p.40).

Solicită autorul, tragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor Stelian Teleucă, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău pentru faptele prevăzute la art.4 alin.(1) lit. i) a Legii 178 privind răspunderea disciplinară.

## **2. Constatările inspecției judiciare**

La data de 12.01.2022 Inspectorul-judecător al Inspecției Judiciare de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii, Tatiana Craiu a adoptat decizia **nr. 1552s-2181p/m, nr.1583s-2224 p/m** de respingere ca neîntemeiată sesizarea din motivul lisei temeiurilor de abateri disciplinare, pe faptele/acțiunile descrise, care sunt

neîntemeiate, acestea neconstituind temeiurile unor abateri disciplinare prevăzute de art. 4 alin. (1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Ca rezultat al verificării argumentelor expuse în sesizare, Inspecția judiciară nu a stabilit careva temeiuri rezonabile, care ar demonstra faptul comiterii de către judecătorii vizați în sesizare a unor abateri disciplinare, pasibile de angajare a răspunderii conform art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, motiv din care sesizarea a fost apreciată ca fiind întemeiată și respinsă

### **3. Argumentele contestației**

Nefiind de acord cu decizia din 12 ianuarie 2022 a Inspecției judiciare emise pe marginea sesizării depuse, cet. Russu Denis a depus în termen o contestație la 31.01.2022 (primid decizia contestată la 20.01.2022, prin care își exprimă dezacordul asupra deciziei contestate .

În motivarea contestației depuse cet. Russu Denis, a indicat în mod repetat asupra încălcărilor invocate în sesizare, indicând că Inspecția Judiciară eronat a concluzionat asupra netemeinicii sesizării, pe care a examinat-o superficial, menționând că judecătorii vizați în sesizare sunt pasibili atragerii la răspundere disciplinară.

La fel în contestație se menționează că inspectorul judecător nu a avut un rol activ la examinarea sesizării și nu a întreprins toate acțiunile pentru stabilirea adevărului, or nu fost examinat nici un fapt declarat în sesizare, în special încălcările grave a prevederilor art. 46-49 din Codul de procedură penală de către judecătorii vizați în sesizare, prin faptul că la data de 16.12.2021 în cancelaria Curții Supreme de Justiție a fost înregistrată cererea de strămutare a examinării cauzei penale vizându-l pe petiționar, examinarea strămutării fiind stabilită pentru data de 20.12.2021, totodată de către CSJ la data de 17.12.2021 a fost eliberată nota informativă, dispusă suspendarea examinării cauzei și transmiterea materialelor cauzei în adresa Curții Supreme de Justiție, însă depășindu-și competența, încălcând separarea puterilor procesuale, ignorând sesizarea transmisă de către Curtea Supremă de Justiție, completul Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău, a continuat examinarea cauzei penale și a pronunțat dispozitivul deciziei de condamnare în aceeași zi, la 17.12.2021

### **4. Aprecierea Completului de examinare a contestațiilor**

Examinând contestația cet. Russu Denis împotriva decizie Inspecției Judiciare și actele administrate în ședința Completului verificând argumentele expuse de inspectorul-judecător în decizie și cele a petiționarului în contestație, Completul de examinare a contestațiilor consideră că, contestația este neîntemeiată și urmează a fi respinsă, reieșind din următoarele considerente.

Potrivii art. 26 din Legea nr. 178 cu privire la atragere la răspundere disciplinară a judecătorilor, (1) După finalizarea cercetării disciplinare, în cazul constatării existenței elementelor constitutive ale abaterii disciplinare, inspectorul-judecător întocmește un raport, care, împreună cu dosarul cauzei disciplinare, se prezintă în termen de 3 zile colegiului disciplinar pentru examinare. În cazul în care nu se constată existența elementelor constitutive ale abaterii disciplinare, inspectorul-judecător întocmește o decizie motivată de respingere a sesizării, care poate fi contestată în modul stabilit la art.23 alin.(1<sup>1</sup>).

Potrivit art. 28 din Legea nr. 178 cu privire la atragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor (1) Completele de contestație examinează contestațiile împotriva deciziilor inspecției judiciare de respingere a sesizării. Procedura în fața completelor de contestație este scrisă. (3) Completele de contestație decid:

a) admiterea contestației și restituirea cauzei inspecției judiciare pentru verificări suplimentare;

b) respingerea contestației ca neîntemeiată.

Astfel, verificând circumstanțele de fapt, raportate la prevederile legale aplicabile, Completul de examinare a contestațiilor reține că, art. 4 alin. (1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor stabilește în mod exhaustiv faptele/acțiunile, care pot constitui temei de abateri disciplinare în privința judecătorilor.

Completul de examinare a contestațiilor atestă că, autorul sesizării face referință la temeiurile specificate în lit. i) alin. (1) ale art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014.

Astfel, potrivit art. 4 alin. (1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor în redacția Legii nr. 136 din 19 iulie 2018, în vigoare de la data de 14 octombrie 2018, constituie abatere disciplinară: i) încălcarea normelor imperative ale legislației în procesul de înfăptuire a justiției.

În rezultatul verificărilor realizate, ținând cont de datele PIGD, portalul public al instanțelor judecătorești, s-au stabilit următoarele circumstanțe.

Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 10 iunie 2016 inculpații Russu Denis, Timofti Oleg, Pridorojnii Victor și Ișcenco Veaceslav au fost recunoscuți vinovați de comiterea infracțiunilor stabilite la art. 283, 145 alin. (2) lit. a), b), d), i), j) și m), art. 27, 145 alin. (2) lit. a), b), g), i), j), m) și și stabilite pedepse corespunzătoare. Suplimentar infracțiunilor indicate, inculpatului Russu Denis i s-a imputat și infracțiunea stabilită la art. 361 alin. (2) lit. c) Cod penal.

Potrivit fișei de repartizare a dosarelor s-a stabilit că, cauza penală de învinuire a Russu Denis, Timofti Oleg, Pridorojnii Victor și Ișcenco Veaceslav a fost repartizată în mod automat aleatoriu spre examinare judecătorului din cadrul Curții de Apel Chișinău, Stelian Teleucă. Cauza a fost examinată în completul format din judecătorii Stelian Teleucă, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău prin adoptarea deciziei din 17.12.2021, or prin încheierea Președintelui Curții de Apel Chișinău, Vladislav Clima, din 16 decembrie 2020 s-a dispus examinarea cauzei penale cu nr. la-1700/16, în ordine de Apel, în completul de judecată format din Președintele completului, judecător - Stelian Teleucă și judecătorii, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău.

Completul de examinare a contestațiilor notează că, pe marginea examinării cauzei penale au fost fixate 88 ședințe de judecată, unele din ele fiind amânate la cererea părților sau din motivul neprezentării avocaților, dar totodată ședințele au fost fixate pentru examinarea într-un termen restrâns și dispusă necesitatea petrecerii ședințelor de judecată prin intermediul sistemului de teleconferință, inclusiv în această cauză a fost condiționată de prevederile Legii nr. 69 "cu privire la instituirea unor măsuri pe perioada stării de urgență în sănătate publică și modificarea unor acte legislative" din 21 mai 2020, unde la art. XXIII alin. (1) este reglementat că, *în scopul asigurării măsurilor de prevenire a răspândirii infecției COVID-19 în instituțiile penitenciare pe perioada stării de urgență în sănătate publică, declarate prin Hotărârea Comisiei Naționale Extraordinare de*

*Sănătate Publică nr. 10 din 15 mai 2020, examinarea cauzelor penale, inclusiv a demersurilor privind emiterea și prelungirea mandatelor de arestare și a chestiunilor ce țin de executarea pedepselor în privința persoanelor private de libertate se efectuează doar prin intermediul sistemului de teleconferință sau în spațiile corespunzătoare la sediile instituțiilor penitenciare, fără a fi necesar acordul persoanei private de libertate.*

Completul de examinare a contestațiilor atestă că, în ședința din 26 mai 2021 a fost admisă cererea inculpatului Russu Denis referitor la ridicarea excepției de neconstituționalitate privind controlul constituționalității prevederilor alin. (1) al art. XXIII din Legea nr. 69/2000 din 21.05.2020, iar examinarea cauzei a fost suspendată, deoarece sesizarea viza modalitate de examinare a cauzei, cu escortarea inculpaților în ședința de judecată sau prin intermediul teleconferinței.

Subsecvent, la data de 05 august 2021 Curtea Constituțională prin decizia sa nr. 181 g/2021 a declarat sesizarea inadmisibilă, constatând că modalitatea de examinare a cauzei penale prin intermediul teleconferinței, inclusiv în cazul infracțiunilor excepțional de grave, este conformă Constituției R.M. și nu încalcă drepturile inculpaților la apărare.

După recepționarea deciziei Curții Constituționale, următoarea ședință de judecată a fost fixată pentru data de 06 septembrie 2021, în prima zi de lucru după concediul anual al judecătorilor.

Completul de examinare a contestațiilor atrage atenția asupra alegațiile autorului sesizării cu referitor la drepturile la apărare că, Colegiul penal la examinarea cauzei penale în speță a respectat dreptul la apărare a inculpaților, inclusiv prin reluarea judecării cauzei penale, amânarea de nenumărate ori a ședințelor de judecată la cererea avocatului Mazur Svetlana și altor avocați, admiterea sesizărilor de neconstituționalitate, acordarea timpului suficient pentru studierea materialelor dosarului cauzei penale.

Totodată, pe parcursul examinării cauzei (care a durat 5 ani) inculpații au înaintat mai multe cereri de recuzare, care au fost examinate și respinse, în toate ședințele de judecată a fost asigurată traducerea în limba rusă a procesului, au fost înaintate cereri de strămutare, care au fost respinse de fiecare dată de către Curtea Supremă de Justiție, au fost admise demersurile de audiere martorilor apărării, fiind respectat principiul „egalității armelor”.

Subsecvent, potrivit opiniei judecătorilor, demersul inculpatului Russu Denis cu privire la audierea sa suplimentară a fost pus în discuție în ședința de judecată, însă nu a fost susținut de participanții la proces, inclusiv procurorul și apărătorii, care au declarat că nu mai au careva întrebări față de acesta, fiindu-i explicat că este în drept să suplinească declarațiile sale în ultimul cuvânt de care nu a fost lipsit.

Completul de examinare a contestațiilor reține cu referire la înaintarea cererilor de recuzare și de strămutare la etapa dezbaterilor judiciare de către inculpatul Russu Denis și avocatul său Mazur Svetlana că, acestea au fost apreciate de către instanța de apel drept ca fiind abuzive înaintate în scopul tergiversării examinării cauzei și tentativei de amânare a ședințelor.

Totodată cu referire la alegația privind înlocuirea avocatului delegat de asistența juridică garantată de stat Mazur Svetlana cu avocatul Mîrzîncu Aurelia, delegat la fel pentru acordarea asistența juridică garantată de stat, Completul de examinare a contestațiilor nu a stabilite careva încălcări ale dreptului inculpatului Russu Denis, or în această ședință avocatul a avut un rol pasiv, instanța oferind posibilitate avocatului ales

Mazur Svetlana să-și expună pledoaria, replicile și să asiste inculpatul la ședința următoare în care i s-a oferit ultimul cuvânt.

*Completul de examinare a contestațiilor reține că, cauza penală s-a aflat în examinare pe rolul Curții de Apel Chișinău din 2016, iar examinarea a fost de lungă durată urmare a comportamentului părților în proces, în special a părții apărării, care a solicitat amânările din diferite motive.*

Totodată, Completul de examinare a contestațiilor atestă că, prin decizia din 17 decembrie 2021 Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău, format din judecătorii: Teleucă Stelian - președinte și raportor, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău, au fost respinse apelurile avocatului Dragomir Aliona în interesele inculpatului Ișcenco Veaceslav, apelul inculpatului Pridorojnîi Victor, apelul inculpatului Russu Denis, apelul reprezentantului părții civile BC „Victoriabank” SA, Cirimpei Igor, apelul comun al inculpaților Russu Denis și Pridorojnîi Victor, apelul avocatului Iachimciuc Alexandru în interesele inculpatului Timofti Oleg, apelul inculpatului Pridorojnîi Victor, apelul suplimentar a inculpatului Russu Denis, împotriva sentinței Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 10 iunie 2016 ca nefondate.

A fost admis apelul procurorului în Procuratura Generală, Pitel Anatolie, apelul avocatului succesorului părții vătămate Daniela Mirza, declarate împotriva sentinței Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 10 iunie 2016, casată sentința atacată în partea individualizării pedepselor inculpaților Russu Denis, Timofti Oleg, Pridorojnîi Victor și Ișcenco Veaceslav, și pronunțată o nouă hotărâre în această parte potrivit modului stabilit pentru prima instanță prin care: Russu Denis a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin.(1) Cod Penal, cu liberarea de pedeapsa penală în legătură cu intervenirea prescripției de tragere la răspunderea penală. Lui Russu Denis recunoscut vinovat de comiterea infracțiunilor prevăzute de art.art. 283; 145 alin. (2) lit. a), b), d), i), j), m); 27, 145 alin. (2) lit. a), b), d), g), i), j), m) Cod penal, a fost stabilită pedeapsa penală după cum urmează: - în temeiul art. 283 Cod penal la 14 ani închisoare; - în temeiul art. 145 alin. (2) lit. a), b), d), i), j), m) Cod penal la detențiune pe viață; - în temeiul art.art. 27, 145 alin. (2) lit. a), b), d), g), i), j), m) Cod penal la 15 ani închisoare. În conformitate cu prevederile art. 84 alin. (1) Cod penal pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate a fost stabilit lui Russu Denis pedeapsa definitivă sub formă de detențiune pe viață, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

Decizia motivată s-a dispus să fie pronunțată pe data de 18 februarie 2022.

Completul de examinare a contestațiilor respinge alegațiile autorului sesizării, inculpatul Russu Denis privind pretinsele încălcări de procedură manifestate prin neexplicarea de către procuror a învinuirii, contradicții între declarațiile martorilor și învinuire, respingerea unor demersuri înaintate la finalizarea cercetării judecătorești și în cadrul dezbaterilor judiciare, continuarea examinării cauzei cu participarea avocatului delegat de la asistența juridică garantată de stat, înaintarea cererii de recuzare și cererii de strămutare la etapa dezbaterilor, obiecții față de interpreți, urmare a faptului că astfel de fapte nu s-au confirmat.

Astfel, Completul de examinare a contestațiilor respinge și alegația autorului sesizării privind neasigurarea participării inculpaților (prin escortare sau sistem de teleconferință) la ședințele de examinare în apel a cauzei penale în privința lor pe motiv că, ședințele de judecată sau petrecut prin teleconferință, fiindu-le asigurat dreptul fiecărui

inculpat de a înainta demersuri și explicații. În context, își pierde relevanța și argumentele autorului sesizării raportate la încălcarea de către instanța de apel a drepturilor de acces liber la justiție (stabilit la art. 19 din Codul de procedură penală și art. 20 din Constituția Republicii Moldova), dreptului la apărare (stabilit la art. 26 din Constituția Republicii Moldova), dreptului la folosirea căilor de atac (stabilit la art. 119 din Constituția Republicii Moldova), precum și dreptului la un proces echitabil (stabilit la art. 6 din Convenția Europeană pentru Drepturile Omului). Or, ședințele judecătorești în repetate rânduri au fost amânate anume în vederea asigurării efective a dreptului la apărare pentru inculpatul Russu Denis.

Totodată Completul de examinare a contestațiilor atestă că, în conformitate cu prevederile art. 114 din Constituția Republicii Moldova și art. 15 din Legea nr. 514 din 06.07.1995 cu privire la organizarea judecătorească, *justiția se desfășoară în numele Legii prin intermediul Curții Supreme de Justiție, curților de apel și judecătoriilor*. Astfel, valorificarea drepturilor invocate ca pretins încălcate urmează a fi formulate de către inculpat prin declararea recursului, dacă va considera necesar.

Consiliul Superior al Magistraturii prin hotărârea nr. 89/4 din 20 ianuarie 2013, modificată prin hotărârea nr. 146/7 din 03 martie 2015, a aprobat Regulamentul cu privire la organizarea, competența și modul de funcționare a inspecției judiciare. Potrivit pct. 2.2 al Regulamentului citat, în activitatea sa, inspecția judiciară este obligată să respecte independența judecătorului, precum și autoritatea de lucru judecat.

Potrivit prevederilor art. 13 alin. (1) și (2) din Legea privind organizarea judecătorească, imixtiunea în desfășurarea justiției este interzisă. Exercițierea de presiune asupra judecătorilor cu scopul de a împiedica judecarea completă și obiectivă a cauzei sau de a influența emiterea hotărârii judiciare atrage răspundere contravențională sau penală conform legii.

Totodată, potrivit art. 1 al Legii cu privire la statutul judecătorului nr. 544 din 20 iulie 1995 (cu modificările și completările ulterioare), *puterea judecătorească se exercită numai prin instanța judecătorească în persoana judecătorului, unicul purtător al acestei puteri*.

*Judecătorul este persoana investită constituțional cu atribuții de desfășurare a justiției, pe care le execută în baza legii.*

*Judecătorii instanțelor judecătorești sunt independenți, imparțiali și inamovibili și se supun numai legii.*

*Judecătorii iau decizii în mod independent și imparțial și acționează fără nici un fel de restricții, influențe, presiuni, amenințări sau intervenții, directe sau indirecte din partea oricărei autorități, inclusiv judiciare. Organizarea ierarhică a jurisdicțiilor nu poate aduce atingere independenței individuale a judecătorului.*

Conform principiilor generale **nimeni**, în afara instanțelor judecătorești, în ordinea și procedura stabilită de atac, nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor la instanțele judecătorești competente sau să se expună asupra legalității și temeiniciei actelor judecătorești emise.

Inspecția Judiciară, ca organ specializat al Consiliului Superior al Magistraturii va interveni la examinarea sesizării doar în limitele competenței ce îi revine, fără a interveni



în procesul de înlăptuire a justiției și fără a-și aroga atribuțiile organului de înlăptuire a justiției.

Astfel, Completul de examinare a contestațiilor respinge solicitarea autorului sesizării despre constatarea faptului traducerii necalitative or, acesta a fost asistat de un translator calificat oferit la examinarea cauzelor penale.

Completul de examinare a contestațiilor atrage atenția asupra faptului că abaterea disciplinară, nu este o categorie abstractă și iluzorie, ci reprezintă elemente constitutive distincte, probatoriul acestora fiind pus prin lege în sarcina autorului sesizării. Pentru a reține în sarcina judecătorului săvârșirea unei abateri disciplinare, urmează a se stabili, dacă abaterea disciplinară este prevăzută de lege, dacă sânt întrunite elementele constitutive ale acesteia.

Prin urmare, potrivit art.20 alin. (1) din Legea nr. 178 și sesizarea cu privire la faptele judecătorului urmează să corespundă anumitor cerințe de conținut, care să includă exigențele stabilite la lit. a)-f). Respectiv, se reține o necorespondere a conținutului sesizării rigorilor enunțate, argumentele autorilor prezentând în exclusivitate un dezacord cu înlocuirea avocatului la una din ședințele de judecare în apel, și emiterea deciziei de condamnare în privința acestuia. Aceste premise fac posibilă recunoașterea sesizării ca fiind neîntemeiată în temeiul art. 20 alin. (2) din Legea nr. 178.

Cu privire la argumentele indicate în contestație ce țin de faptul că, inspectorul judecător nu a avut un rol activ la examinarea sesizării și nu a întreprins toate acțiunile pentru stabilirea adevărului, or nu fost examinat nici un fapt declarat în sesizare, în special încălcările grave a prevederilor art. 46-49 din Codul de procedură penală de către judecătorii vizați în sesizare, prin faptul că la data de 16.12.2021 în cancelaria Curții Supreme de Justiție a fost înregistrată cererea de strămutare a examinării cauzei penale vizându-l pe petiționar, examinarea strămutării fiind stabilită pentru data de 20.12.2021, totodată de către CSJ la data de 17.12.2021 a fost eliberată nota informativă, dispusă suspendarea examinării cauzei și transmiterea materialelor cauzei în adresa Curții Supreme de Justiție, însă depășindu-și competența, încălcând separarea puterilor procesuale, ignorând sesizarea transmisă de către Curtea Supremă de Justiție, completul Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău, a continuat examinarea cauzei penale și a pronunțat dispozitivul deciziei de condamnare în aceeași zi, la 17.12.2021, Completul de examinare a contestațiilor le apreciază critic.

Astfel, la caz se atestă că, nu a fost stabilit că judecătorii vizați în sesizare au fost informați despre depunerea cererii de strămutare, precum și despre punerea pe rol a acestei cereri de către Curtea Supremă de Justiție, or din cele relatate se atestă că cererea de strămutare a fost înregistrată direct în cancelaria Curții Supreme de Justiție la data de 16.12.2021 (eludându-se depunerea acesteia în instanța de apel, care nemijlocit examina cauza), examinarea cauzei fiind stabilită pentru data de 20.12.2021, iar la 17.12.2021 de către CSJ a fost eliberată nota informativă, dispusă suspendarea examinării cauzei și transmiterea materialelor cauzei în adresa Curții Supreme de Justiție, relevant fiind faptul că omisiunea transmiterii cauzei pentru a fi examinată cererea de strămutare la Curtea Supremă de Justiție, nu poate fi imputată judecătorilor care nu cunoșteau despre faptul depunerii cererii de strămutare, punerii pe rol a acesteia, precum și dispunerea suspendării cauzei de către Curtea Supremă de Justiție.

Astfel, Completul de examinare a contestațiilor conchide ca fiind justă și întemeiată concluzia Inspecției judiciare despre faptul că din argumentele actului de sesizare, probele administrate, se constată că, faptele expuse nu întrunesc elemente constitutive ale abaterii disciplinare, în stare să angajeze răspunderea disciplinară a judecătorilor din cadrul Curții de Apel Chișinău, Stelian Teleucă, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău potrivit art. 4 alin. (1) din Legea nr. 178 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Urmare a celor menționate, Completul de examinare a contestațiilor consideră întemeiată și legală decizia Inspecției Judiciare din 12 ianuarie 2022, prin care a fost respinsă ca neîntemeiată sesizarea depusă de cet. Russu Denis cu privire la tragerea la răspundere disciplinară a privind tragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor din cadrul Curții de Apel Chișinău, Stelian Teleucă, Silvia Gîrbu și Denis Băbălău. or faptele invocate de către petiționar în sesizare nu conțin elementele vreunei abaterii disciplinare prevăzute de art. 4 alin. (1) din Legea nr. 178 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Astfel, în lipsa constatării careva fapte ce ar indica, că în acțiunile judecătorului vizat persistă elemente al abaterilor disciplinare, prevăzute de art.4 al.1 al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, invocate de petiționar, Completul de examinare a contestațiilor consideră că Inspecția judiciară întemeiat a respins propunerea de admitere a sesizării parvenite, fapte ce condiționează respingerea contestației ca neîntemeiată.

În conformitate cu prevederile art. 18, 27-29 din Legea nr. 178 din 25.07.2014 Cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul de admisibilitatea al Colegiului Disciplinar,

### HOTĂRĂȘTE :

Se resping ca fiind neîntemeiate contestația depuse de cet. Russu Denis împotriva Deciziei Inspecției judiciare nr. **nr. 1552s-2181p/m, nr. 1583s-2224 p/m** din 12 ianuarie 2022.

Hotărârea este definitivă.

Hotărârea se expediază părților și se publică pe pagina web a Consiliului Superior al Magistraturii ([www.csm.md](http://www.csm.md)).

Președinte	/semnătura/	Igor Mânăscuță
Membri	/semnătura/	Angela Oteanu
	/semnătura/	Iurie Cotruță